

I/We (the "Account Holder") agree that the Terms and Conditions set out in this document are in addition to the General Terms and Conditions contained in my/our account opening with the Bank. To the extent that there is any conflict between those general terms and conditions and these additional Terms and Conditions, these additional Terms and Conditions shall prevail.

The Account Holder (and if there are multiple Account Holders, each Account Holder) acknowledges and agrees as follows:

1. GENERAL RIGHTS AND OBLIGATIONS OF CONFIDENTIALITY

- 1.1 The Account Holder has a right, and the Bank has an obligation, under the laws of the United Arab Emirates ("UAE") to have the account information ("Account Information") in respect of all of its accounts with the Bank (the "Account(s)") kept secret and confidential.
- 1.2 The Bank has a legal duty and an ethical obligation to comply with disclosure requirements owed to its primary regulator, the Central Bank of the UAE, and may have legal disclosure obligations owed, either directly or indirectly through a third party, to other regulatory authorities or government or quasi-government agencies in or outside the UAE (the "Authorities"), including without limitation, certain tax collection agencies, such as the Internal Revenue Service (the "IRS") in the United States of America (the "US").
- 1.3 For the purpose of permitting the Bank to comply with such disclosure obligations to the Authorities, as are from time to time applicable to the Bank, by signing these terms and conditions, the Account Holder consents, agrees and confirms as set out below in these additional terms and conditions.
- 1.4 Remittance instruction can be revoked/cancelled as per customer's request received at UAB counter if not already processed by the bank, however cancellation of processed transaction will be communicated to beneficiary's bank and is subject to beneficiary's consent.
- 1.5 Exchange rate used for the refund of transferred money paid by customer may differ from the original rate used for the transfer, in addition to any costs which could be incurred for the cancellation caused by customer.

2. WAIVER OF BANKING CONFIDENTIALITY OF ACCOUNT INFORMATION

The Bank shall have the right to disclose Account Information, directly or indirectly, to the Authorities in any jurisdiction as deemed necessary by the Bank, in its absolute discretion and, for this purpose and to such extent, the Account Holder waives its right to have Account Information kept secret and confidential.

3. REPORTING

- 3.1 The Account Holder authorises the Bank, without any responsibility or liability on the Bank's part to the Account Holder, to report Account Information, directly or indirectly, to the Authorities, or their representative or agent, as deemed necessary by the Bank, in its absolute discretion. This includes, but is not limited to, name, address, place of birth, passport number(s), other national identity number(s), nationality, residency, power of attorney, beneficial ownership, tax identification number, including any US Tax Identification Number ("TIN"), Account number, Account balances and other financial data relating to the Account(s).

- 3.2 See further under Condition 6.10 specifically in relation to the US's Foreign Account Tax Compliance Act 2010 ("FATCA") in respect of which the governments of the UAE and US have agreed an Inter-Government Agreement of type "Model 1" (the "IGA").

4. WITHHOLDING TAX

- 4.1 The Account Holder irrevocably, and unconditionally, authorises the Bank to apply all deductions and withheld amounts applicable to the Account Holder under any applicable tax legislation from time to time of an applicable Authority, including without limitation, FATCA and/or any amendments or similar regulations issued in connection

أنا/نحن ("صاحب الحساب") أوافق/نوافق على أن الأحكام والشروط الواردة في هذه الوثيقة هي أحكام وشروط إضافية على الأحكام والشروط العامة الحاكمة والمنظمة لفتح حسابي/حسابنا لدى البنك. وفي حال تعارض هذه الأحكام والشروط العامة مع تلك الأحكام والشروط، تكون الأولوية لهذه الأحكام والشروط، لمدى ذلك التعارض.

يقبّر صاحب الحساب (وكيل صاحب الحساب إذا كان الحساب يعود لعدة مالكيين) ويوافق على ما يلي:

1. الحقوق العامة والتزامات السرية

- 1.1 يحق لصاحب الحساب، ويلتزم البنك بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة بالحفاظ على سرية وخصوصية معلومات الحساب ("معلومات الحساب") فيما يتعلق بجميع حساباته لدى البنك ("الحساب (الحسابات)").
- 1.2 يقع على عاتق البنك واجب قانوني والتزام أخلاقي للامتثال لمتطلبات الإفصاح المستحقة لجهة تنظيمه الرئيسية، ألا وهي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وقد يظطلع بالتزامات إفصاح قانونية مستحقة بشكل مباشر أو غير مباشر، من خلال طرف ثالث، إلى سلطات تنظيمية أو مؤسسات حكومية أو شبه حكومية أخرى داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ("السلطات")، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جهات تحصيل الضرائب ودائرة الإيرادات الداخلية في الولايات المتحدة الأمريكية ("الولايات المتحدة").
- 1.3 لفرض السماح للبنك بالامتثال للالتزامات الإفصاح النافذة على البنك من وقت لآخر تجاه السلطات، فبتوقيع صاحب الحساب على هذه الأحكام والشروط فإنه يوافق ويقبل ويؤكد ما هو مبين أدناه في هذه الأحكام والشروط الإضافية.

- 1.4 يمكن إلغاء تعليمات التحويل التي تم استلامها من قبل البنك العربي المتحد لدى أي فرع من فروعها بناء على طلب العميل في حال لم يكن البنك قد قام بتنفيذ التعليمات المستلمة. في حال أن المعاملة قد تم تنفيذها بالفعل فسوف يتم التواصل مع بنك المستفيد وسيكون الإلغاء مشروط بالحصول على موافقة المستفيد.

- 1.5 قد يختلف سعر الصرف المستخدم لاسترداد الأموال المحولة والمدفوعة من قبل العميل عن السعر الأصلي المستخدم أثناء عملية التحويل بالإضافة إلى المصاريف الإضافية التي قد يتكبدها العميل بسبب الإلغاء.

2. التنازل عن السرية المصرفية لمعلومات الحساب

يقبّل للبنك الإفصاح عن معلومات الحساب بشكل مباشر أو غير مباشر إلى السلطات في أي ولاية قضائية يراها البنك ضرورية وفقاً لتقديره المطلق ولهذا الغرض، وإلى ذلك المدى، يتنازل صاحب الحساب عن حقه في الحفاظ على خصوصية وسرية معلومات الحساب.

3. الإبلاغ

- 3.1 يقوم صاحب الحساب بتحويل البنك دون أن يتحمل البنك أي مسؤولية أو التزام تجاه صاحب الحساب، بالإبلاغ عن معلومات الحساب بشكل مباشر أو غير مباشر إلى السلطات أو ممثلهم أو وكيلهم بالشكل الذي يراه البنك ضرورياً وفقاً لتقديره المطلق. يتضمن ذلك على سبيل المثال لا الحصر الاسم والعنوان ومكان الميلاد ورقم (أرقام) جواز السفر ورقم (أرقام) الهوية الوطنية الأخرى والجنسية والإقامة والتوكيل الرسمي وملكية الانتفاع ورقم التعريف الضريبي بما في ذلك أي رقم تعريف ضريبي أمريكي ورقم الحساب وأرصدة الحساب والبيانات المالية الأخرى المتعلقة بالحساب (الحسابات).

- 3.2 يُرجى الاطلاع على المزيد من المعلومات المتعلقة بذلك في البند 6.10 وعلى وجه التحديد ما يتعلق بقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية للولايات المتحدة لعام 2010 والذي أبرمت حكومتا الإمارات العربية المتحدة والولايات المتحدة بشأنه اتفاقية بين الحكومات من "النموذج 1".

4. الضريبة المقتطعة

- 4.1 يقوم صاحب الحساب بتحويل البنك قطعياً ودون قيد أو شرط بتطبيق جميع الخصومات والمبالغ المحتقة النافذة على صاحب الحساب بموجب أي تشريع ضريبي معمول به من وقت لآخر من قبل السلطة المختصة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية و/أو أي تعديلات أو لوائح مماثلة صادرة فيما يتعلق بقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية، وفي سياق قانون الامتثال الضريبي

with FATCA and, in the context of FATCA, always taking into account the provisions of the IGA, at the relevant withholding tax rates as determined by such Authority.

- 4.2 The Account Holder further authorises the Bank to remit the deducted or withheld amounts directly to such Authority, or its representative or agent, including without limitation, the IRS, as deemed necessary by the Bank, in its absolute discretion.
- 4.3 The Account Holder also so authorises the Bank to do so without further referring to the Account Holder and waives any right to object or consent to the Bank's actions
- 4.4 Accordingly, the Account Holder releases the Bank from any liability or responsibility to the Account Holder arising from its actions.
- 4.5 The Bank is not accountable to the Account Holder for any reason whatsoever, including but not limited to any deductions from any Account held at the Bank made in accordance with the requirements of, or instructions received from, or on behalf of, any Authority.

5. ACCOUNT CLOSING

- 5.1 The Account Holder undertakes to comply with, and act in accordance with, all requirements the Bank makes from time to time and any directions given to the Account Holder by the Bank in relation to its dealings with the Authorities. The Account Holder undertakes to provide the Bank with any undertakings and/or declarations, including signing any and all forms, within the specified time frame, which, in the opinion of the Bank, are necessary and appropriate.
- 5.2 If the Account Holder ceases or fails to comply with the Bank's requirements, or ceases or fails, for whatever reason, to provide any necessary undertaking or declaration or fails to sign any required form(s) as set out above, the Bank shall have the right, in its absolute discretion, to close and terminate my/our Account(s) and repay the Account Holder any credit balances, and applicable interest [in the Islamic banking customer version change to "profit"], due to the Account Holder.

6. REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND UNDERTAKINGS

The Account Holder (and if there are multiple Account Holders, each Account Holder) represents, warrants and undertakes to the Bank that:

- 6.1 it has established, by its due diligence, the sources of its funds, will retain evidence of such due diligence and sources and, where it is a corporate entity, it has established, by its due diligence, the identities of all of its beneficial owners and the beneficial owner(s) of its subsidiaries (if any) and the sources of its funds, and each of its beneficial owners' funds, and it will retain evidence of such due diligence, identities and sources;
- 6.2 the monies used to fund its relationship with the Bank have not been and will not at any time be derived, either directly or indirectly, from or related to any illegal activities, including but not limited to, money laundering activities, and the proceeds from its relationship with the Bank will not be used to finance any illegal activities in any jurisdiction;
- 6.3 it acknowledges that, as a bank which operates, and whose customers and suppliers operate, internationally:

- (a) the Bank is or may be required to comply with, or may at its discretion decide voluntarily to observe and comply with, the laws and regulations issued and made in multiple jurisdictions, including without limitation, jurisdictions in which the Bank and/or its customers and suppliers operate and jurisdictions through whose financial systems the Bank or its correspondents route payments (and such jurisdictions include, without limitation, the UAE, the European Union, the United Kingdom and the US;
- (b) the Bank may voluntarily comply with sanctions programmes or other regulations or recommendations issued by the United Nations or any other body or jurisdiction. Such laws, regulations or programmes (the "Regulations") may include, without limitation, embargoes, sanctions and export controls against countries, states, entities, individuals or assets;

للحسابات الخارجية مع المراعاة الدائمة لأحكام الاتفاقية بين الحكومات وفقاً لقيم ونسب الضريبة المقتطعة ذات الصلة على النحو الذي تحدده تلك السلطة.

- 4.2 يقوم صاحب الحساب أيضاً بتحويل البنك بتحويل المبالغ المخصومة أو المقتطعة مباشرة إلى تلك السلطة أو ممثلها أو وكيلها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر دائرة الإيرادات الداخلية حسبما يراه البنك ضرورياً وفقاً لتقديره المطلق.
- 4.3 يقوم صاحب الحساب أيضاً بتحويل البنك بالقيام بذلك دون الرجوع إلى صاحب الحساب، ويتنازل عن أي حق في الاعتراض أو ممانعة إجراءات البنك.
- 4.4 وفقاً لذلك، يقوم صاحب الحساب بإبراء البنك من أي التزام أو مسؤولية تجاه صاحب الحساب نتيجة لتصرّفات تلك.
- 4.5 لا يتحمل البنك أية مسؤولية أمام صاحب الحساب لأي سبب من الأسباب بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي خصومات من أي حساب لدى البنك يتم إجراؤه وفقاً لمتطلبات أو تعليمات مستلمة من أي سلطة أو نيابة عنها.

5. إغلاق الحساب

- 5.1 يتعهد صاحب الحساب بالامتثال والتصرف وفقاً لجميع المتطلبات التي يضعها البنك من وقت لآخر وأي توجيهات يقوم البنك بتقديمها لصاحب الحساب فيما يتعلق بتعاملاته مع السلطات، ويتعهد صاحب الحساب بتزويد البنك بأي تعهدات و/ أو إقرارات بما في ذلك توقيع أي وجميع النماذج ضمن الإطار الزمني المحدد والتي يربى البنك أنها ضرورية ومناسبة.
- 5.2 إذا توقف صاحب الحساب أو أخفق في الامتثال لمتطلبات البنك، أو توقف أو أخفق لأي سبب من الأسباب في تقديم أي تعهد أو إقرار ضروري، أو أخفق في التوقيع على أي نموذج (نماذج) مطلوب على النحو المبين أعلاه، فيتمتع البنك بالحقوق وفقاً لتقديره المطلق في إغلاق وإنهاء حسابي (حساباتي)، حسابنا (حساباتنا) وسداد أي أرصدة دائنة لصاحب الحساب مع الفائدة السارية عليها (في نسخة عميل الخدمات المصرفية الإسلامية تُستخدم كلمة "ربح" بدلاً من "فائدة")، المستحقة لصاحب الحساب.

6. الإقرارات والضمانات والتعهدات

- 6.1 يقر صاحب الحساب (وكيل صاحب الحساب إذا كان الحساب يعود لعدة مالكيين) ويضمن ويتعهد للبنك بما يلي:
- 6.1 أنه أثبت، باتخاذ العناية الواجبة، مصادر أمواله وسيحتفظ بأدلة على هذه العناية الواجبة والمصادر، وإذا كان صاحب الحساب كياناً اعتبارياً فقد قام من خلال اتخاذ العناية الواجبة بإصدار هويات لجميع مالكيه المستفيدين والمالك (المالكيين) المستفيدين للشركات التابعة له (إن وجدت) ومصادر أمواله وكل من أموال المالكيين المستفيدين، وسيحتفظ بأدلة على هذه العناية الواجبة والهويات والمصادر؛
- 6.2 لم ولن تكون الأموال المستخدمة لتمويل علاقته بالبنك مستمدة في أي وقت سواء بشكل مباشر أو غير مباشر من أي أنشطة غير قانونية أو مرتبطة بها بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أنشطة غسل الأموال، ولن تستخدم عائدات علاقته مع البنك لتمويل أي أنشطة غير قانونية في أي ولاية قضائية؛
- 6.3 يقر بأنه، بصفته بنكاً يعمل ويعمل عملاً وموردته على الصعيد الدولي:

- (a) يُطالب ذلك البنك أو قد يُطالب بالامتثال، أو قد يقرر طواعية وفقاً لتقديره الامتثال للقوانين واللوائح الصادرة والنافذة في سلطات قضائية متعددة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر السلطات القضائية التي يعمل فيها البنك و/ أو عملائه وموردته، والسلطات القضائية التي يقوم البنك أو مراسلوه بتوجيه الدفعات من خلال أنظمتها المالية (وتشمل هذه السلطات القضائية على سبيل المثال لا الحصر الإمارات العربية المتحدة والاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة والولايات المتحدة)؛
- (b) يجوز للبنك الامتثال طوعاً لبرامج العقوبات أو اللوائح أو التوصيات الأخرى الصادرة عن الأمم المتحدة أو أي هيئة أو سلطة قضائية أخرى. وقد تشمل تلك القوانين أو اللوائح أو البرامج ("اللوائح") على سبيل المثال لا الحصر إجراءات الحظر والعقوبات وضوابط التصدير ضد بلدان أو دول أو كيانات أو أفراد أو أصول؛

- (c) in order for the Bank to comply with the Regulations, the Bank may take any measure including, but not limited to, prohibiting additional deposits, transactions or investments from the Account Holder, declining any withdrawal requests and/or segregating the assets in its accounts, and the Bank may also be required to report such action and to disclose the Account Holder's identity to the UAE Central Bank and/or other international, national or local government or regulatory body; and
- (d) the Bank may suspend the payment of withdrawal proceeds to such an Account Holder or take such other steps and/or actions as the Bank reasonably deems appropriate in compliance with the Regulations;
- 6.4 it (or its subsidiaries, where applicable are) subject to any US sanctions administered by the Office of Foreign Assets Control of the US Government Department of Treasury ("OFAC");
- 6.5 it is not, and shall not become, located or domiciled in any country that, pursuant to the Regulations, is designated as a country with which dealings should be restricted, from time to time (each a "Prohibited Country") and that it is not, and shall not become, an entity or individual with whom dealings are or may be restricted pursuant to the Regulations;
- 6.6 it is not in any way connected to an entity that is domiciled in a Prohibited Country and does not engage, either directly or indirectly, in a commercial activity of any kind with any person or entity located or domiciled in a Prohibited Country or with any country, state, entity, individual or asset with whom or which commercial activities are restricted pursuant to the Regulations;
- 6.7 not to use its account(s) with the Bank, any funds deposited with the Bank, any funds lent, contributed otherwise made available by the Bank, or any other amounts resulting from its relationship with the Bank, for any transaction, either directly or indirectly, with any person or entity located or domiciled in a Prohibited Country or with any country, state, entity, individual or asset with whom or which commercial activities are restricted pursuant to the Regulations;
- 6.8 it will ensure that any amounts lent, contributed or otherwise made available by the Bank to the Account Holder, or any other amounts resulting from the Account Holder's relationship with the Bank, will not be lent, contributed or made available to any entity or individual (whether or not related to the Account Holder) the purpose of financing the activities of any entity or individual or for the benefit of any country, state, entity, individual or asset subject to any sanctions programme administered by OFAC;
- 6.9 any funds transferred or any transaction to or from its account may be reversed, delayed, suspended or attached and that a hold may be placed on its account or funds while a transaction is reviewed for possible violations of any OFAC sanctions programme and that the Bank will have no liability for any such delays, suspensions, attachments, holds and/or any resulting unavailability of funds;
- 6.10 the Bank may be required to comply, or may volunteer to comply with, FATCA and, as part of such compliance with FATCA and always taking into account the provisions of the IGA:
- (a) the Bank may be required to provide to the UAE Central Bank and/or the IRS, either directly or indirectly, information concerning the Account Holder, any accounts held by the Account Holder or information relating to any funds and/or investments held by the Bank on behalf of the Account Holder and the Account Holder agrees to any such disclosure without further recourse or notice the Account Holder;
- (b) the Bank may be required to, or may volunteer to, submit annual reports and/or information to the UAE Central Bank or the IRS or in relation to the Account Holder, its accounts and/or any funds or investments held with the Bank and the Account Holder agrees to any such report (s) and/or information being submitted to the UAE Central Bank or the IRS, without further recourse or notice the Account Holder;
- (c) يجوز للبنك لفرض امتثاله للوائح اتخاذ أي إجراء، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حظر الإيداعات أو المعاملات أو الاستثمارات الإضافية من صاحب الحساب، ورفض أي طلبات سحب و/ أو عزل الأصول في حساباته، وقد يتطلب من البنك أيضاً الإبلاغ عن ذلك الإجراء والإفصاح عن هوية صاحب الحساب لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و/ أو هيئة حكومية أو تنظيمية دولية أو وطنية أو محلية أخرى؛ و
- (d) يجوز للبنك تعليق سداد عائدات السحب إلى صاحب الحساب هذا أو اتخاذ تلك الخطوات و/ أو الإجراءات الأخرى التي قد يراها البنك مناسبة ومعقولة امتثالاً للوائح؛
- 6.4 يخضع (هو أو الشركات التابعة له، عند الاقتضاء) لأي عقوبات أمريكية يديرها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية التابع لوزارة الخزانة الأمريكية؛
- 6.5 ليس موجوداً أو مقيماً ولن يكون كذلك في أي دولة تم تعيينها وفقاً للوائح كدولة يجب تقييد التعامل معها من وقت لآخر (والتي يُشار لكل منها بـ "بلد محظور")، وأنه لم ولن يصبح كياناً أو فرداً تكون التعاملات معه مقيدة أو قد يتم تقييدها وفقاً للوائح؛
- 6.6 لا يرتبط بأي شكل من الأشكال بكيان موجود في بلد محظور، ولا يشارك بشكل مباشر أو غير مباشر في نشاط تجاري من أي نوع مع أي شخص أو كيان موجود أو مقيم في بلد محظور أو مع أي بلد أو دولة أو كيان أو فرد أو أصل يتم تقييد الأنشطة التجارية معه وفقاً للوائح؛
- 6.7 لن يقوم باستخدام حسابه (حساباته) لدى البنك أو أي أموال مودعة لدى البنك أو أي أموال تم إقراضها أو تمت المساهمة بها أو تمت إتاحتها بشكل آخر من قبل البنك أو أي مبالغ أخرى ناجمة عن علاقته بالبنك في أي معاملة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر مع أي شخص أو كيان موجود أو كائن في بلد محظور، أو مع أي بلد أو دولة أو كيان أو فرد أو أصل يتم تقييد الأنشطة التجارية معه وفقاً للوائح؛
- 6.8 يضمن أن أي مبالغ أقرضها البنك أو ساهم بها أو أتاحتها بطريقة أخرى لصاحب الحساب أو أي مبالغ أخرى ناجمة عن علاقة صاحب الحساب بالبنك لن يتم إقراضها أو المساهمة بها أو إتاحتها لأي كيان أو فرد (سواء أكان مرتبطاً بصاحب الحساب أم لا) بفرض تمويل أنشطة أي كيان أو فرد أو لصالح أي بلد أو دولة أو كيان أو فرد أو أصل خاضع لأي برنامج عقوبات يديره مكتب مراقبة الأصول الأجنبية؛
- 6.9 قد يتم إلغاء أي أموال محولة أو أي معاملة إلى أو من حسابها أو تأخيرها أو تعليقها أو التخطئ عليها، وقد يتم فرض حجز على حسابها أو أموالها أثناء مراجعة المعاملة بحثاً عن انتهاكات محتملة لأي برنامج عقوبات من قبل مكتب مراقبة الأصول الأجنبية، ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي تأخير أو تعليق أو حجز أو حفظ و/ أو أي مما شابه نتيجة لعدم توفر الأموال؛
- 6.10 قد يُطلب من البنك الامتثال لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية أو قد يمثل له طوعية، وكجزء من ذلك الامتثال لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية مع مراعاة الدائمة لأحكام الاتفاقية بين الحكومات؛
- (a) قد يُطلب من البنك تزويد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و/ أو دائرة الإيرادات الداخلية بشكل مباشر أو غير مباشر بمعلومات تتعلق بصاحب الحساب أو أي حسابات يحتفظ بها صاحب الحساب أو معلومات تتعلق بأي أموال و/ أو استثماراتها يحتفظ بها البنك نيابة عن صاحب الحساب، وبيوافق صاحب الحساب على أي إفصاح من هذا القبيل دون الرجوع إليه أو إرسال إشعار بذلك؛
- (b) قد يُطلب من البنك أو قد يقوم طواعية بتقديم تقارير و/ أو معلومات سنوية إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو دائرة الإيرادات الداخلية، أو فيما يتعلق بصاحب الحساب و/ أو حساباته و/ أو أي أموال أو استثماراتها يحتفظ بها البنك، وبيوافق صاحب الحساب على أي تقرير (تقارير) و/ أو معلومات يتم تقديمها إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو دائرة الإيرادات الداخلية دون الرجوع إليه أو إرسال إشعار بذلك؛

- (c) the Bank may be required to withhold tax on any payment of US source income, as well as gross proceeds from the sale of securities that generate US source income and the Bank may transfer any such sums straight to the IRS; and
- (d) the Bank shall bear no liability whatsoever for the determination of any funds, accounts or investments which constitute or may constitute a US source income and any determination by the Bank, its officers, employees, agents or assigns shall, save in the absence of manifest error, be final and binding upon the Account Holder;
- 6.11 to notify the Bank immediately in writing if any representation, warranty, undertaking or confirmation contained in this account application, or any information provided under this account application, becomes, or is likely to become, untrue or inaccurate in whole or in part at any time;
- 6.12 to provide, if and when requested by the Bank, any additional information and to execute and deliver such documents regarding itself and, where applicable its beneficial owners that may reasonably be required by the Bank to determine the eligibility of the Account Holder to conduct business with the Bank, to verify the accuracy of the Account Holder's representations, warranties and undertakings given in these additional terms and conditions or to comply with any Regulations, FATCA or the IGA to which the Bank may be subject or with which the Bank may voluntarily choose to comply;
- 6.13 It shall have no recourse to the Bank for any loss, damage and/or liability howsoever caused as a result of the Bank's compliance with the Regulations of any Authority, whether located in or outside the UAE, or with FATCA or the IGA.
- 7. INDEMNITY**
- The Account Holder (and if there are multiple Account Holders, each Account Holder) agrees to indemnify the Bank, to the fullest extent permitted under applicable law, against all loss, damage and legal liability due to or arising out of the Bank's compliance, whether directly or indirectly, with the Regulations, FATCA and/or the IGA, irrespective of the reason for any such loss, damage and/or liability.
- 8. US PERSONS**
- Without prejudice to any other term of these additional terms and conditions, the Account Holder (and if there are multiple Account Holders, each Account Holder) agrees that, if he/she/it is, or becomes, a national, resident or taxpayer of the US, the Bank has the right, and, in the context of FATCA, always taking into account the provisions of the IGA, to (a) disclose to the UAE Central Bank and, if legally required directly, to the Authorities in the US, details of all transactions in the Account Holder's account(s), without the Bank incurring any obligation or liability in respect of such disclosure or its accuracy, (b) to close the Account Holder's accounts and (c) take any other action that may be enforced, warranted or recommended by any court or Authority, whether based in the US or in any other jurisdiction or location.
- 9. OBTAINING OWN LEGAL AND/OR TAX ADVICE**
- If the Account Holder is considered as a resident for tax purposes in a jurisdiction, which imposes disclosure obligations on the Bank, the Bank recommends that the Account Holder obtains suitable legal and/or tax advice to ensure that the Account Holder meets its own personal obligations to comply with such tax legislation and other regulations in that jurisdiction as are applicable to the Account Holder.
- (c) قد يُطلب من البنك اقتطاع ضريبة من أي دفعات مصدر دخل أمريكي بالإضافة إلى إجمالي العائدات من بيع الأوراق المالية التي تدر دخلاً من مصادر أمريكية ويجوز للبنك تحويل أي من هذه المبالغ مباشرة إلى دائرة الإيرادات الداخلية؛ و
- (d) لا يتحمل البنك أي مسؤولية كانت عن تحديد أي أموال أو حسابات أو استثمارات تشكل أو قد تشكل مصدر دخل أمريكي، وأي قرار من قبل البنك أو مسؤوليه أو موظفيه أو وكلائه أو المتنازل لهم يكون نهائياً وملزماً لصاحب الحساب إلا في حالة وجود خطأ واضح؛
- 6.11 إخطار البنك خطياً على الفور إذا أصبح أي إقرار أو ضمان أو تعهد أو تأكيد وارد في طلب الحساب هذا أو أي معلومات مقدمة بموجب طلب الحساب هذا غير صحيحة أو غير دقيقة كلياً أو جزئياً في أي وقت أو من المحتمل أن تصبح كذلك؛
- 6.12 تقديم أي معلومات إضافية إذا طلبها البنك وتنفيذ وتسليم تلك الوثائق المتعلقة به، وعند الاقتضاء قد يطلب البنك من المالكين المستفيدين بشكل معقول تحديد أهلية صاحب الحساب لممارسة الأعمال التجارية مع البنك، للتحقق من دقة إقرارات صاحب الحساب وضمائنه وتعهداته والشروط الإضافية أو للامتثال لأية لوائح أو لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية أو اتفاقية بين الحكومات قد يخضع لها البنك أو قد يمثل البنك طواعية لها؛
- 6.13 لن يكون له حق الرجوع على البنك عن أي خسارة و/ أو ضرر و/ أو التزام كان نتيجة امتثال البنك للوائح أي سلطة سواء كانت موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، أو امتثال لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية أو اتفاقية بين الحكومات.
- 7. التعميم**
- يوافق صاحب الحساب (وكيل صاحب الحساب إذا كان الحساب يعود لعدة مالكيين) على تعويض البنك إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به عن كافة الخسائر والأضرار والالتزامات القانونية الناجمة عن امتثال البنك للوائح و/ أو قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية و/ أو اتفاقية بين الحكومات سواء بشكل مباشر أو غير مباشر بغض النظر عن سبب أي خسارة أو ضرر و/ أو التزام.
- 8. الأشخاص الأمريكيون**
- يوافق صاحب الحساب (وكيل صاحب الحساب إذا كان الحساب يعود لعدة مالكيين) دون الإخلال بأي شرط آخر من هذه الأحكام والشروط الإضافية على أنه إذا كان أو أصبح مواطناً أو مقيماً أو دافع ضرائب في الولايات المتحدة فيحق للبنك وفي سياق قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية مع المراعاة الدائمة لأحكام الاتفاقية بين الحكومات: (أ) الإفصاح إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وإذا كان ذلك مطلوباً قانوناً، يفصح بشكل مباشر إلى السلطات في الولايات المتحدة عن تفاصيل جميع المعاملات في حساب (حسابات) صاحب الحساب دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإفصاح أو دقته، (ب) إغلاق حسابات صاحب الحساب، و(ج) اتخاذ أي إجراء آخر قد يتم فرضه أو ضمانه أو التوجيه به من قبل أي محكمة أو سلطة سواء كان مقرها في الولايات المتحدة أو في أي ولاية قضائية أو موقع آخر.
- 9. الحصول على استشارة قانونية و/ أو ضريبة خاصة**
- إذا اعتبرت ولاية قضائية ما موطناً ضريبياً لصاحب الحساب ما يفرض التزامات إفصاح على البنك، فيوصي البنك بأن يحصل صاحب الحساب على استشارة قانونية و/ أو ضريبة مناسبة لضمان وفاء صاحب الحساب بالتزاماته الشخصية امتثالاً للتشريعات الضريبية واللوائح الأخرى في تلك الولاية القضائية، والتي تسري على صاحب الحساب.